STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 15 марта 2013 г.

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВЛЯЕТ О ВЫДЕЛЕНИИ ФЕДЕРАЛЬНЫХ СРЕДСТВ ГОРОДУ СКАРСДЕЙЛ (SCARSDALE) С ЦЕЛЬЮ КОМПЕНСАЦИИ ЗА ЛИКВИДАЦИЮ ПОСЛЕДСТВИЙ УРАГАНА «СЭНДИ» («SANDY»)

Губернатор инициирует передачу денежных средств, санкционированных Федеральным агентством по чрезвычайным ситуациям (FEMA), в размере свыше 100,000 долларов на покрытие расходов, связанных с уборкой мусора в городе Скарсдейл (Scarsdale) после урагана «Сэнди» («Sandy»).

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) сегодня сообщил о том, что штатом Нью-Йорк (New York) предоставлена финансовая помощь городу Скарсдейл (Scarsdale) в округе Уэстчестер (Westchester) в размере 115 015 долларов с целью возмещения расходов, связанных с устранением последствий урагана «Сэнди» («Sandy»). В результате прохождения урагана в городе осталось около 30000 кубических ярдов (22940 кубических метров) опасных обломков и мусора растительного происхождения, скопившихся на проезжей части, в парках и в уличной зоне по всей территории города. В рамках уборки мусора в городе Скарсдейл (Scarsdale) использовались рабочая сила и оборудование, в том числе арендованное оборудование и услуги подрядных организаций, силами и с привлечением которых были выполнены работы по сбору и перемещению растительного мусора и обломков деревьев на объекты временного размещения и утилизации.

«От Лонг-Айленда (Long Island) и города Нью-Йорк (New York City) до малых городов и общин Нижней долины Гудзона (Lower Hudson Valley), одной из которых является город Скарсдейл (Scarsdale), ураган «Сэнди» («Sandy») проложил свой ужасный путь, оставив на нем значительные разрушения, - сказал Губернатор Куомо (Cuomo), - Город должен был реагировать быстро, используя все имеющиеся в его распоряжении ресурсы и ресурсы внешних частных подрядчиков, к услугам которых городским властям пришлось обратиться в виду масштабов разрушений, вызванных ураганом. Я рад возможности направить эти средства в город и оказать ему помощь в проведении дальнейших комплексных восстановительных работ».

«Ураган «Сэнди» («Sandy») явился причиной масштабных разрушений и оставил огромное количество мусора на своем пути. Город Скарсдейл (Scarsdale), как и большинство пострадавших

от урагана населенных пунктов и общин, понес чрезвычайные расходы в связи с реализацией мероприятий по расчистке и уборке мусора сразу же после урагана. Выделяемые средства помогут городу компенсировать непредвиденные расходы и смягчить финансовый удар, нанесенный ураганом муниципалитету», - сказала Сенатор Андреа Стюарт-Кузинс (Andrea Stewart-Cousins).

Член Законодательного собрания Эми Полин (Amy Paulin) сказала: «Жители города Скарсдейл (Scarsdale) и я, в том числе, крайне признательны Губернатору Куомо (Cuomo) и представителям Федерального агентства по чрезвычайным ситуациям (FEMA) за то, что они посчитали значительными последствия этого ужасного урагана для нашего города. Проведенная работа по расчистке и уборке мусора после урагана «Сэнди» («Sandy») была сложной и затратной, поэтому компенсация от FEMA поступает в бюджет города более чем кстати. По мере того, как восстановительные работы продолжаются, эти средства в значительной степени облегчат задачу их успешного проведения».

«Восстановление сообществ, пострадавших от урагана «Сэнди» («Sandy»), является для нашего Управления задачей с наивысшим приоритетом; при этом я убежден, что такие компенсации в рамках государственной помощи (Public Assistance) помогут каждому пострадавшему сообществу навести порядок в собственных финансах», - сказал Начальник Управления по вопросам национальной безопасности и чрезвычайных ситуаций штата Нью-Йорк (NYS Division of Homeland Security & Emergency Services) Джером М. Хауэр (Jerome M. Hauer).

Выделение средств из федерального фонда являются частью выплачиваемых и запланированных на будущее компенсаций, распределяемых и выплачиваемых штатом пострадавшим муниципалитетам. Муниципалитеты получают компенсации в рамках различных проектов, включающих в себя строительство и снос сооружений, уборку песка и мусора растительного происхождения, приведение в состояние готовности Центра по координации действий в условиях чрезвычайной ситуации (EOC), эвакуацию, инспекцию, проведение экстренного ремонта технических средств передачи информации, восстановительные работы, а также выполнение все ремонтных и электрификационных работ в рамках программы Sheltering and Temporary Essential Power (STEP). Штат и дальше будет выплачивать компенсации из средств, выделяемых Федеральным агентством по чрезвычайным ситуациям (FEMA).

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418